

Cardiff, M. L. E. — Suite

- Drapeau national, trois feuilles d'érable, m. (M. Pearson), 7450-2
- Election au Parlement, 25e anniversaire, 13018
- Expositions agricoles, subventions, 5425
- Finances (ministère), conseillers spéciaux en matière d'impôt, 7580
- Haricots du sud de l'Ontario, pénurie de cargos pour le transport, 8149-50, 9709
- Impôt sur le revenu, déclarations, date-limite de l'envoi, 2193
- Impôt sur le revenu, formule de déclaration, 2756
- Impôt sur le revenu, modification budgétaire (loi), 2756
- Impôts, montant versé par chaque province depuis vingt ans, q., 9019
- Instruments aratoires, achats par les syndicats, facilités de crédit (loi), 8938
- Matériaux de construction, taxe de vente, abolition, 5874
- Ministre de l'Agriculture, responsabilités, 6354
- Oeufs, paiements d'appoint, 5539
- Office de stabilisation des prix agricoles, déficit d'exploitation, 1722
- Pension, régime national, 8057
- Pension de vieillesse, 8057
- Pensions du Canada, régime (bill C-136), 12233-4, 12297
- Postes, tarifs de livraison du courrier local et des publications (loi), 2931-2
- Route de Gaspé-Nord, aide fédérale, 6620
- Santé nationale et Bien-être social, crédits, 8057-8

Cardin, l'hon. Lucien (Richelieu-Verchères; ministre associé de la Défense nationale; ministre des Travaux publics à compter du 16 février 1965)

Anciens combattants, allocations, augmentation, 7357

ARC

- Base de Bagotville, aqueduc, 7138
- Base de Bagotville, congédiement d'un médecin, 766, 913
- Base de Bagotville, personnel, augmentation, 10, 88
- Base de Crumlin, utilisation des installations, q. (M. Irvine), 5992
- Base de La Macaza, attitude de la police à l'égard des manifestants pour la paix, 8069, 8146
- Canadiens français, q. (M. Grégoire), 9928
- CF-101 Voodoo, 3856
- Déménagement, matériel et approvisionnement, frais, 2030-2
- Journée nationale à Rockcliffe, 4118
- Kitsilano, disposition des terrains, 1574
- North-Bay, personnel militaire, suppression, 4856
- Officiers, mise à la retraite, 2579
- Ottawa, logements pour le personnel, q. (M. Prittie), 10693
- Rockcliffe, base d'hydravions, q. (M. Thompson), 8137
- Saskatoon, employés civils, congédiement, 830-1
- Saskatoon, frais de fonctionnement, 2053

Armée canadienne

- Ateliers à Regina, fermeture, 2663
- Bernatchez, le général, retraite, 4279-80
- Effectifs, q. (M. Doucett), 11397
- Officiers, coût de l'instruction, q. (M. Maurice Côté), 6477
- Armes atomiques, entreposage à Bagotville, 10, 88
- Armes et munitions, retrait dans différents endroits, m. (M. Bell) documents, 1325-6, q. (M. Loney), 2305

Bases navales

- Chatham, fermeture, 369, 415
- Esquimalt, q. (M. Chatterton), 7197
 - Renvoi de M. Billett, q. (M. Chatterton), 8138
- Point-Edward, mises à pied, q. (M. Robert Muir), 7759, 9557, 10348
- Point-Edward, réparations et radoubs, etc., q. (M. Robert Muir), 2467-9, 2663-4, 2855, 2893, 5011, 10348
 - Prevost, de London (Ont.), propriétés, q. (M. Irvine), 570
- Bilinguisme, 5732, 5815
- Boundary-Bay, aéroport, q. (M. Mather), 9017
- Bureaux de poste (construction)
 - Dingwall, personnes embauchées, q. (M. Robert Muir), 12821
 - Dresden, q. (M. Loney), 11614
 - Eureka, q. (M. MacEwan), 11754
 - Mount-Stewart, q. (M. Macquarrie), 11611
 - Petits bureaux, programme, 11910
 - Queens-Lunenburg, q. (M. Crouse), 13078
 - Scotsburn, q. (M. MacEwan), 11754
 - Thorburn, q. (M. MacEwan), 11754-5